



**RENAULT**  
Passion for life

# Renault **ESPACE**







# Karakter crossovera

Sa Renault Espaceom sve je drugačije. Robustan dizajn sa fluidnim linijama. Karakter gradskog terenca se ističe i otkriva novo poimanje neprikosnovene elegancije automobila.







# Trenuci otkrovenja

Renault Espace najsitnijim detaljima transformiše poimanje dizajna. Njegov LED svetlosni potpis odražava nadmoć u gradu. Naplatci i hromirani delovi naglašavaju izražajnost zakrivljenih linija. Savršen karakter gradskog terenca.



# Otkrijte uživanje svim čulima

Kreiran sa inspiracijom prestiža privatnih aviona, novi Espace je oličenje zadovoljstva u vožnji. Udobna sedišta, obilje prirodnog svetla, kvalitetnih materijala i topli inovativan ambijent ... sve to doprinosi zadovoljstvu svih čula.









# Ekskluzivan doživljaj

Renault Espace INITIALE PARIS. Posebna oznaka koja označava najviši nivo Renault znanja iskorišćenog kako biste se dobro osećali.



**INITIALE**  
PARIS



## Široka paleta osećaja

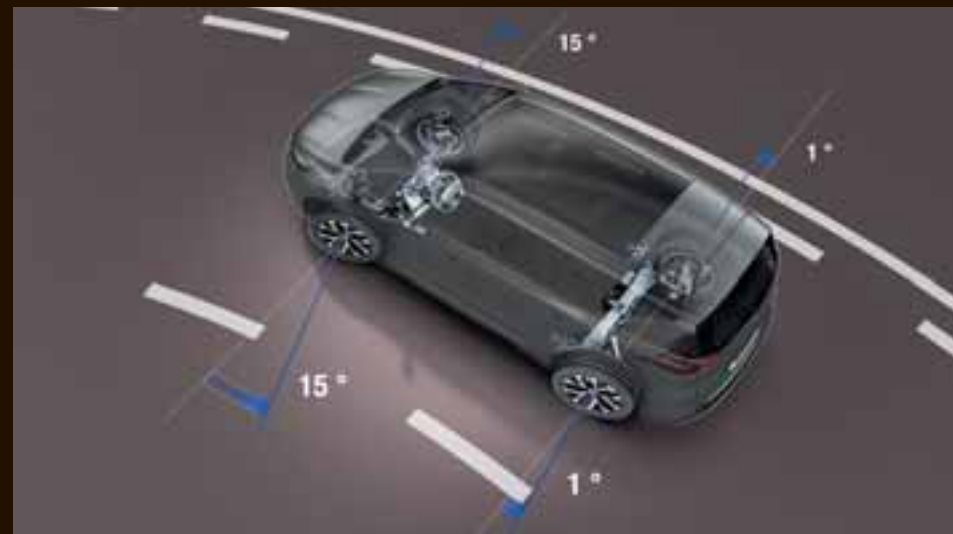
Opremljen ekskluzivnim sistemom MULTI-SENSE<sup>®</sup>, Espace vam omogućava prilagođavanje režima vožnje vašem raspoloženju. Odaberite režim vožnje koji vam najviše odgovara, od sportskog do komfornog.

MULTI-SENSE<sup>®</sup> kontoliše i prilagođava sve tehnologije koje pružaju užitak u vožnji: sistem 4CONTROL<sup>®</sup>, podesivo vešanje, upravljački mehanizam, brzinu promene stepena prenosa, odzivnost i zvuk motora, ambijentalno osvetljenje... Pet režima rada sistema MULTI-SENSE<sup>®</sup> za pet jedinstvenih načina uživanja u vožnji.

# 4CONTROL<sup>®</sup>

## Pravo uživanje u vožnji

Espace se odlično snalazi na svakom putu. Ekskluzivna Renaultova inovacija: sistem 4CONTROL<sup>®</sup> sa upravljanjem na četiri točka optimizuje okretnost i upravljanje u urbanoj sredini. Renault premijerno predstavlja spoj varijabilnog vešanja sa sistemom 4CONTROL<sup>®</sup>, koji pri dinamičnijem upravljanju značajno doprinosi stabilnom prijanjanju uz kontinuirano prilagođavanje oba sistema putu – za željeni stepen dinamičnosti izaberite vaš omiljeni MULTI-SENSE<sup>®</sup> režim.





# Multimedijalno iskustvo na velikom ekranu

Preuzmite kontrolu nad vozilom i doživite iskustvo kao nijedno do sada! Preko velikog 8,7" uspravnog kapacitivnog ekrana na dodir novog multimedijalnog sistema R-LINK 2® možete jednostavno koristiti sve funkcije koje vam nudi Renault Espace. Ergonomičnija i intuitivnija kontrola, kao nikada do sada.

## **Preuzmite kontrolu nad Espaceom**

Na dohvat ruke vam se nalazi potpuno digitalan kontrolni sistem vašeg vozila koji je podeljen na funkcije: "Vozilo" za upravljanje sistemom MULTI-SENSE®, sigurnosnim sistemima i One-Touch® prilagodjavanjem sedišta u drugom i trećem redu; "Navigacija" sa TomTom kartografijom i 3D prikazom mape; "Multimedija" za uživanje u vašoj muzici; "Telefonija" sa Bluetooth® telefoniranjem bez ruku. Čitav niz tehnologija novog Espacea vam je na dohvat ruke.

## **Prilagodljivost i povezanost**

Isto kao na tablet računaru možete urediti početni ekran sistema R-Link 2® sa željenim prečicama i dodacima. Možete kreirati do šest korisničkih profila za čuvanje svih podešavanja u vozilu na sopstveni način (na primer multimedijalni sadržaj, navigacija, upravljanje klima uređajem, položaj sedišta itd).

# Inovacija vožnje

Renault ESPACE predstavlja inovaciju na svim područjima, uključujući i način vožnje. Sistemi pomoći u vožnji pojednostavljaju prilagođavanje brzine, zadržavanje vozila u saobraćajnoj traci, parkiranje ili automatsko uključivanje dugih/kratkih svetala sa obzirom na prisutnost drugih vozila. Naravno, nismo zaboravili ni na pasivnu sigurnost vozila Renault ESPACE. Budući da nam je vaša sigurnost najvažnija, u razvoj modela Renault ESPACE je uloženo svo znanje i iskustvo, zahvaljujući čemu je dobio pet zvezdica na Euro NCAP-ovim ispitivanjima za pasivnu sigurnost.



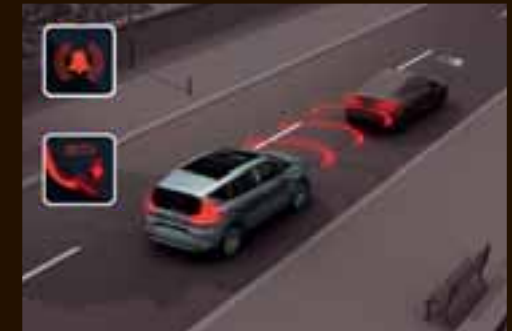
**Upozorenje na prekoračenje brzine sa prepoznavanjem saobraćajnih znakova.** Kamera prepoznaje saobraćajne znakove. Informacije koje vozač dobija omogućavaju prilagođavanje brzine. Vizuelno upozorenje se jasno vidi na Head-Up ekranu.



**Sistem parkiranja bez ruku Easy Park Assist.** Parkiranje nikada nije bilo tako jednostavno. Sistem procenjuje koliko je prostora dostupno i određuje smer vožnje. Prepustite mu upravljanje i parkirajte sa lakoćom.



**Aktivni tempomat sa radarom.** Da li se često previše približavate vozilu ispred sebe? Ovaj sistem održava preporučenu razdaljinu. Sistem automatski prilagođava podešenu brzinu, kako bi održao adekvatnu bezbednu razdaljinu.



**Sistem automatskog kočenja u slučaju nužde.** Ako vozač ne reaguje na opasnost od sudara ili je njegova reakcija preslaba, aktiviraće se kočnice koje će sudar sprečiti ili ublažiti.

# Harmonija efikasnosti i zadovoljstva

Renault Espace zadovoljava sve kriterijume koji se očekuju u ovoj klasi: dinamičnost, zadovoljstvo u vožnji i efikasnost. Kombinacija Twin Turbo tehnologije i EDC automatskog menjača nudi najviši nivo performansi sa niskom potrošnjom goriva i niskom emisijom CO<sub>2</sub>.



## ENERGY TCe 200 EDC Snažni osećaji

Novi benzinski motor Energy TCe 200 koji je razvio tim Renault Sport Technologies pruža dinamiku i vrhunsko uživanje u vožnji. U Espaceu postiže snažne performanse i omogućava dinamičnu i okretnu vožnju. Opremljen je sedmostepenim automatskim menjačem sa dvostrukim kvačilom EDC i vrlo je živahan. Uživanje nikada ne prestaje.

## ENERGY dCi 130 Udobnost u vožnji

U kombinaciji sa 6-stepenim ručnim menjačem, svakodnevna efikasnost 96 kW (130 KS) je glavni cilj ovog motora. Energy dCi 130 opravdava svoje ime. Predstavlja idealan izbor za vozače, koji traže ekonomičnost, ali bez kompromisa po zadovoljstvo u vožnji.

## ENERGY dCi 160 EDC Potpun čulni doživljaj

Otkrijte novi osećaj sa motorom Energy dCi 160 EDC sa dva turbopunjača. Odlikuju ga fleksibilne performanse i odzivnost pri svim brzinama, što garantuje neprevaziđenu udobnost u vožnji. Automatski menjač "EDC" sa dvostrukim kvačilom, koji omogućava elastičnost i komfor, dodatno naglašava osećaj uživanja u vožnji. Ta tehnološka rešenja postavljaju performanse i efikasnost Espacea Energy dCi 160 EDC u sam vrh ponude na tržištu. Bez kompromisa između performansi i ekonomičnosti.



# Bose® Surround Vrhunski zvuk

Utonite u muziku. Taj ekskluzivan doživljaj vam omogućuje audiosistem Bose® Surround Sound System koji donosi Renault Espace. Jedanaest snažnih zvučnika i dubokotonski zvučnik sa tehnologijom Bose Centerpoint 2® stvaraju panoramski zvuk. Sistemom kreiranim posebno za Renault Espace, Bose® je otišao korak dalje i ponudio doživljaj kao da slušate koncert uživo. Čisti i prirodni glasovi i bogat, uravnotežen i jasan zvuk za sve putnike u kabini. Emocije su u srcu svakog putovanja.





# Izbor boja



Ledeno bela (JB)



Perla bela



Bež Dune



Plava Céleste



Siva Platine



Siva Cassiopée



Kestenasto Braon



Crna Etoile



Crna Améthyste\*

# Nivoi opremljenosti

## LIFE



Aluminijumski naplatci  
17" aquilai



Aluminijumski naplatci  
18" lapiaz\*



Sedišta presvučena tkaninom - smeđa Fonce



### DIZAJN

- Prednja svetla Full LED Pure Vision
- Spoljašnji retrovizori sa LED pokazivačima smera u crnoj boji Nacre
- Aluminijumski naplatci 17» Aquilai
- Tonirana stakla
- Unutrašnjost u boji - Braon Fonce
- Sedišta presvučena tkaninom - Braon Fonce
- Upravljač i ručica menjača presvučeni kožom
- Zaštitne patosnice LIFE

### VOŽNJA

- Sistem Energy Smart Management
- Električni servo upravljač
- Putni računar
- Sistem Advanced Traction Control

### UNUTRAŠNJOST

- Fiksni krovni prozor Lumiere®
- Radio Arkamys® Auditorium sa 8 zvučnika
- Vozačevo i suvozačevo sedište podesivo po visini, vozačevo dodatno podesivo u lumbalnom delu
- Automatski dvozonski klima uređaj sa senzorom za prepoznavanje izduvnih gasova
- Upravljač podesiv po visini i dubini
- Ventilacija u 2. redu sedišta
- Kartica Renault za upravljanje bez ruku
- Električno pomeranje prednjih i zadnjih stakala sa impulsnim upravljanjem i zaštitom protiv priklještenja
- Osvetljena ogledala u zaštiti od sunca
- Tonirano i zvučno izolovano vetrobransko staklo
- Samozatamnjujući retrovizor
- Električno podesivi i grejani spoljašnji retrovizori
- Sistem upravljanja preklapanja sedišta One Touch u 2. i 3. redu sedišta (opciona oprema)
- Pretinac Easy Life sa osvetljenjem i hlađenjem

### MULTIMEDIJALNI SISTEM

- R-LINK 2 sa ugrađenim kapacitivnim ekranom na dodir 8,7" sa funkcijama MP3, AUX Bluetooth USB + navigacioni sistem TOMTOM sa kartografijom Evrope

### SIGURNOST I POMOĆ U VOŽNJI

- Sistem za pomoć pri parkiranju 360°
- Regulator i limiter brzine
- Sistem za pomoć pri kočenju u slučaju nužde
- Sistem protiv blokiranja točkova -ABS
- Automatsko uključenje sigurnosnih svetala u slučaju sudara ili naglog kočenja
- Senzor za kišu i automatsko paljenje svetala
- Automatska parkirna kočnica
- ESP, ASR, sistem za pomoć pri kretanju uzbrdo
- Prilagodljivi prednji vazdušni jastuci za vozača i suvozača (mogućnost isključenja kod suvozača)
- Bočni vazdušni jastuci + sigurnosne zavese za zaštitu glave putnika napred i pozadi

- Automatsko zaključavanje vrata u vožnji
- Sistem za nadzor pritiska u pneumaticima
- Sistem ISOFIX za pričvršćivanje sedišta u 2. redu
- Upozoravač nezakopčanih sigurnosnih pojaseva
- Rezervni točak za kraću upotrebu
- Indikator promene stepena prenosa (samo za ručni menjač)

\* Opciona oprema.

# Nivoi opremljenosti

## ZEN (LIFE+)



Aluminijumski  
naplatci 18" lapaiz

Aluminijumski  
naplatci 19" quartz\*



Unutrašnjost u boji smeđa Fonce



Sedišta u kombinaciji veštačke kože i tkanine - smeđa Fonce

### DIZAJN

- Zatamnjena zadnja bočna stakla
- Aluminijumski naplatci 18» Lapiaz
- Sedišta u kombinaciji tkanine i kože u boji Braon Fonce
- Lebdeća centralna konzola sa dekoracijom Dots (uz EDC menjač)
- Volan i ručica menjača presvučeni Nappa kožom

### VOŽNJA

- Sistem Multi-Sense® (sa EDC menjačem)

### U VOZILU

- Ambijentalno osvetljenje putničkog prostora
- Vozačevo i suvozačevo sedište podesivo po visini i u lumbalnom delu
- Atermično vetrobransko staklo
- Roletne na zadnjim bočnim staklima
- Zaštitne patosnice ZEN

### SIGURNOST I POMOĆ U VOŽNJI

- Automatsko uključivanje i isključivanje dugih svetala
- Sistem LDW - upozoravanje na nenamernu promenu vozne trake
- Sistem za nadzor mrtvog ugla
- Sistem održavanja bezbedne razdaljine
- Sistem automatskog kočenja u slučaju nužde
- Upozorenje na prekoračenje brzine sa prepoznavanjem saobraćajnih znakova

# Nivoi opremljenosti

INITIALE  
PARIS

## INITIALE PARIS (ZEN+)



Aluminijumski naplatci  
INITIALE PARIS 19"



Unutrašnjost Initiale Paris u boji Smeda Fonce



Dvobojna sedišta u Nappa koži - Camaieux Siva

### SPOLJAŠNJOST

- Oznaka Initiale Paris
- Aluminijumski naplatci 19» Initiale Paris

### VOŽNJA

- Sistem 4Control®
- Varijabilno vešanje
- Sistem za pomoć pri parkiranju 360° + kamera za vožnju unazad

### UNUTRAŠNJOST

- Dodatno hlađenje u 2. i 3. redu sedišta
- Električno podesivi, grejani i preklopivi spoljni retrovizori sa memorijom
- Radio BOSE® Surround Sound System sa 12 zvučnika i funkcijom Active Noise Control
- Vozačevo i suvozačeovo sedište električno podesivo sa masažnom funkcijom i memorijom, ručno podesiva dužina sedišta
- Grejanje sedišta za vozača i suvozača
- Komforni nasloni za glavu Relax u 1. i 2. redu sedišta
- Laminirani bočni prozori
- Unutrašnjost Initiale Paris u boji Braon Fonce (serijski) ili dvobojna Siva Lune
- Sedišta presvučena Nappa kožom - Braon Fonce (serijski) ili dvobojna Camaieux Siva
- Instrument tabla sa ukrasnim šavovima
- Zaštitne patosnice Initiale Paris



Dekoracija INITIALE PARIS



Dekoracija Silver Wood







# Dodatna oprema za svaki životni stil

Renault vam nudi savršenu ponudu praktične i estetske dodatne opreme za vaše vozilo u skladu sa vašim potrebama i željama. Možete da izaberete aluminijumske naplatke, krovne kofere, krovne nosače, vučne kuke...



1.



2.



3.

Stavljamo vam na raspolaganje stručno znanje i obezbeđujemo odgovarajući odnos između kvaliteta i cene kao i pouzdanost u svim uslovima. Sve ovo je plod testiranja i mera koje prevazilaze stroge međunarodne standarde. Pojednostavite život: našu dodatnu opremu Renaultovi stručnjaci vam montiraju na vozilo odmah. U svakom prodajnom centru možete da se obratite specijalizovanom savetniku.

**1. Sedište za decu sa pričvršćivanjem Isofix.** Renault prati stroge standarde sigurnosti prevoza dece. Zato smo u našu ponudu uključili sedišta za decu sa pričvršćivanjem ISOFIX. Trotačkovno pričvršćivanje dečijeg sedišta efikasno štiti u slučaju sudara.

**2. Tekstilne patosnice Premium.** Tekstil u Premium izradi sa izvezenom dekoracijom u različitim bojama.

**3. Aluminijски krovni nosači.** Pričvršne tačke omogućavaju postavljanje dodatne opreme na krov, kao što su, na primer, nosači za skije ili za bicikl.

# Specifikacija

## MOTOR

	ENERGY dCi 130	ENERGY dCi 160 EDC	ENERGY TCe 200 EDC
Tip motora (ubrizgavanje/turbopunjač)	4 - cilindrični turbo sa varijabilnom geometrijom direktno sa common railom	4 - cilindrični Twin Turbo direktno sa common railom	4 - cilindrični turbo direktno ubrizgavanje
Zapremina (cm <sup>3</sup> )	1,598	1,598	1618
Prečnik x hod (mm)	76x80,5	76x80,5	79,5 x 80,5
Broj cilindara / ventila	4 – 16	4 – 16	4 - 16
Gorivo	Dizel	Dizel	Benzin
Najveća snaga kW (KS)	96(130)	118(160)	147 (200)
Najveći obrtni moment (Nm)	320	380	260
Broj obrtaja pri najvećem obrtnom momentu (o/min)	4,000	4,000	5750
Br. obrtaja pri najvećem okretnom momentu (o/min)	1,750	1,750	2500
Sistem Stop & Start/Energy Smart Management	Da/Da	Da/Da	Da/Da
Servisni interval - Interval promene ulja	30.000 km/1 godina – 30 000 km/2 godine	30.000 km/1 godina – 30 000 km/2 godine	30.000 km / 1 godina - 30.000 km/2 godine
Vrsta prenosnog sistema	Lanac	Lanac	Lanac
Naknadna prerada izduvnih gasova	FAP i LNT	FAP i LNT	-
Emisiona norma	Euro 6b	Euro 6b	Euro 6b

## MENJAČ

Tip menjača	6-stepeni ručni menjač	6-stepeni automatski menjač EDC sa dvostrukim kvačilom	7-stepeni automatski menjač EDC sa dvostrukim kvačilom
Broj stepena prenosa	6	6	7

## PERFORMANSE

Najveća brzina (km/h)	191	202	211
0 - 100 km/h (s)	10"70	9"90	8,6

## POTROŠNJA I EMISIJA\*

Kombinovana vožnja, NEDC(l/100km)	4.5	4.7	6.2
Emisija CO <sub>2</sub> , pri kombinovanoj vožnji (g/km)	119	123	140

## SISTEM ZA SMANJENJE POTROŠNJE GORIVA

Ekonomičan način vožnje Eco	Da	Da	Da
Funkcija za ekonomičnu vožnju DRIVING Eco2	Da	Da	Da

## UPRAVLJAČKI MEHANIZAM

Upravljački mehanizam	Električni varijabilni servo	Električni varijabilni servo	Električni varijabilni servo
Prečnik okretanja između zidova (m) upravljanje sa dva/četiri točka	12.4/11.6	12.4/11.6	12.6/11.6
Prečnik okretanja između pločnika (m) upravljanje sa dva/četiri točka	11.9/11.1	11.9/11.1	11.9/11.1
Prečnik okretanja između zidova pri 0,3 obrta upravljača (m) upravljanje sa dva/četiri točka	47/27	47/27	47/27
Prečnik okretanja između zidova pri 1 obrtu upravljača (m) upravljanje sa dva/četiri točka	17/13	17/13	17/13
Broj okretaja upravljača između krajnjih položaja, upravljanje sa dva/četiri točka	2.8/2.4	2.8/2.4	2.8/2.4

## MASE

Masa praznog vozila, spremnog za vožnju, bez dodatne opreme, 5 sedišta (kg)	1,622	1,659	1,609
Najveća dozvoljena masa prikolice sa kočnicama/bez kočnica (kg)	2,000/750	2,000/750	2000/750

\* Potrošnja goriva i emisija CO<sub>2</sub> su homologovane u skladu sa normama i propisima. Isti su za sve proizvođače i omogućavaju međusobno poređenje vozila. Stvarna potrošnja goriva tokom vožnje zavisi od uslova korišćenja vozila, opreme vozila i načina vožnje. Da biste smanjili potrošnju goriva na optimalan nivo pogledajte savete na [www.renault.rs](http://www.renault.rs).

# Dimenzije



## Zapremina prtljažnika (dm<sup>3</sup>)

Zapremina prtljažnika po VDA, sedišta u krajnjem prednjem položaju, 5/7 sedišta (preklapljen treći red)	785/719
Zapremina prtljažnika, sedišta u krajnjem prednjem položaju, 5/7 sedišta (preklapljen treći red)	888/812
Zapremina prtljažnika po VDA, sedišta u krajnjem zadnjem položaju, 5/7 sedišta (preklapljen treći red)	680/614
Zapremina prtljažnika po VDA, 7 sedišta	247
Zapremina prtljažnika do krova po VDA, drugi i treći red preklapljeni, 5/7 sedišta	2 101/2035
Zapremina prtljažnika ispod odstranljivog poda prtljažnog prostora, 5 sedišta	106

## DIMENZIJE (mm)

<b>A</b> Međuosovničko rastojanje	2884
<b>B</b> Cela dužina vozila	4857
<b>C</b> Rastojanje između prednje osovine i prednjeg dela vozila	1034
<b>D</b> Rastojanje između zadnje osovine i zadnjeg dela vozila	939
<b>E</b> Trag prednjih točkova, 18-inčni naplatci	1630
<b>F</b> Trag zadnjih točkova, 18-inčni naplatci	1621
<b>G</b> Ukupna širina sa spoljašnjim staklima / bez spoljašnjih stakala / sa sklopljenim spoljašnjim staklima	1888/2128/ 1914
<b>H</b> Visina praznog vozila	1677
<b>H1</b> Visina praznog vozila sa otvorenim prtljažnikom	2 106
<b>J</b> Visina praga prtljažnika pri praznom vozilu	710

<b>K</b> Visina podvozja	160
<b>L</b> Prostor u predelu kolena u drugom redu	308
<b>M</b> Širina u visini laktova napred	1 549
<b>M1</b> Širina u visini laktova pozadi	1 543
<b>N</b> Širina u visini ramena napred	1 494
<b>N1</b> Širina u visini ramena pozadi	1 480
<b>P</b> Visina do krova pod uglom od 14° (prednja sedišta)	906
<b>P1</b> Visina do krova pod uglom od 14° (zadnja sedišta)	874

<b>Y</b> Širina otvora prtljažnih vrata na gornjem delu Najveća širina otvorenih prtljažnih vrata	870 1 160
<b>Y1</b> Širina otvora prtljažnih vrata na donjem delu	1 140
<b>Y2</b> Unutrašnja širina između koševa blatobrana	1 090
<b>Z</b> Visina otvorenih prtljažnih vrata	800
<b>Z1</b> Najveća dužina tovarnog prostora (preklapljena zadnja sedišta)	2 020
<b>Z2</b> Utovarna dužina iza zadnjih sedišta	1 075
<b>Z3</b> Visina ispod police prtljažnika	460

Doživite intenzivno iskustvo sa vozilom Renault ESPACE  
na [www.renault.rs](http://www.renault.rs)

Renault ESPACE

# Vaše vreme. Vaše zadovoljstvo.

Preduzeli smo sve da bi sadržaj ovog materijala sačuvao svoju verodostojnost i ažurnost u trenutku štampanja. Predstavljena oprema je prema verziji vozila dostupna u serijskoj opremi ili kao opcija. U skladu sa svojom politikom stalnog usavršavanja proizvoda Renault Nissan Srbija d.o.o. zadržava pravo da u bilo kom trenutku izmeni predstavljene specifikacije ili vozila. O ovim promenama redovno ćemo obavешtavati ovlašćene Renault distributere. Za najnovije informacije obratite se lokalnom Renault distributeru. Zbog tehničkih ograničenja u štampi, prikazane boje u ovom dokumentu mogu donekle da se razlikuju od stvarnih boja karoserije ili materijala unutrašnjih obloga. Slike su simbolične. Zadržavamo sva prava na izmene. Zabranjena je svaka reprodukcija ove publikacije delimično ili u celini, u bilo kom obliku odnosno na bilo koji način, bez prethodne pisane saglasnosti od strane Renaulta Nissan Srbija d.o.o.  
RENAULT NISSAN SRBIJA d.o.o, DIREKCIJA MARKETING, mart 2017.

Renault preporučuje 